

高美士中葡中學  
Escola Secundária Luso-Chinesa de Luís Gonzaga Gomes  
2010/2011年度校曆表(夜間部)  
Calendário do ano lectivo de 2010/2011(Curso Nocturno)

月 Mês	週次 Semana	日 D	一 S	二 T	三 Q	四 Q	五 S	六 S	活 動 Actividades
9	1				*1	2	3	4	1/9 第一學期開課 Início do 1º Semestre
	2	5	6	7	8	9	10	11	
10	3	12	13	14	15	16	17	18	22/9 中秋節 Dia do Bolo Lunar
	4	19	20	21	22	23	24	25	23/9 中秋節翌日 Dia seguinte ao Bolo Lunar
	5	26	27	28	29	30	★1	2	1/10 中國國慶日 Imp. da R.P.C.
	6	3	4	5	6	7	8	9	2/10 中國國慶日翌日 Dia seguinte à Imp. da R.P.C.
	7	10	11	12	13	14	15	16	16/10 重陽節 Culto dos Antepassados
	8	17	18	19	20	21	22	23	
	9	24	25	26	27	28	29	30	
11	10	31	1	2	3	4	5	6	2/11 追思節 Dia de Finados
	11	7	8	9	10	11	12	13	
	12	14	15	16	17	18	19	20	
12	13	21	22	23	24	25	26	27	
	14	28	29	30	1	2	3	4	8/12 聖母無原罪瞻禮 Imaculada Conceição
	15	5	6	7	8	9	10	11	20/12 特區成立紀念日 Dia Com. de Est. da R.A.E. de Macau
	16	12	13	14	15	16	17	18	22/12 冬至 Solstício de Inverno
	17	19	★20	21	22	23	24	25	20-31/12 聖誕節 Natal
1	18	26	27	28	29	30	31	1	1/1 元旦 Fraternidade Universal
	19	2	3	4	5	6	7	8	
	20	9	10	11	12	13	14	15	
	21	16	17	18	19	20	21	22	2
	22	23	24	25	26*	27	28	29	26/1 第一學期最後上課天 Último dia de aulas do 1º Semestre
2	23	30	31	1	2	3	4	5	27/1-9/2 春節假期 Férias do Ano Novo Chinês
	24	6	7	8	9	10	11	12	
	25	13	14	15	16	17	18	19	10/2 第二學期開課 Início do 2º Semestre
	26	20	21	22	23	24	25	26	
3	27	27	28	1	2	3	4	5	
	28	6	7	8	9	10	11	12	
	29	13	14	15	16	17	18	19	
	30	20	21	22	23	24	25	26	
4	31	27	28	29	30	31	1	2	5/4 清明節 Dia de Finados
	32	3	4	5	6	7	8	9	22/4-23/4 復活節 Férias da Páscoa
	33	10	11	12	13	14	15	16	
5	34	17	18	19	20	21	22	23	
	35	24	25	26	27	28	29	30	
	36	1	2	3	4	5	6	7	1/5 勞動節 Dia do Trabalhador
	37	8	9	10	11	12	13	14	2/5 勞動節豁免上課(補假) Tolerância do Dia do Trabalhador
	38	15	16	17	18	19	20	21	10/5 佛誕節 Dia do Buda
6	39	22	23	24	25	26	27	28	
	40	29	30	31	1	2	3	4	
	41	5	6	7	8	9	10	11	6/6 端午節 Barco Dragão
	42	12	13	14	15	16	17	18	
7	43	19	20	21	22	23	24	25	
	44	26	27	28	29	30	1	2	
	45	3	4	5	6	7	8	9	
	46	10	11	12*	13	14	15	16	12/7 第二學期最後上課天 Último dia de aulas do 2º Semestre

備註 OBS: 陰影部份為學生假期 Sombra—Férias dos alunos

陰影有外框者為老師假期 Sombra com quadro—Férias dos professores